

**FAMSI © 2005: Ann Cyphers**

## **Fondos de Emergencia para la Protección del Monumento 112 de San Lorenzo, Veracruz**

*Traducido del Inglés por Alex Lomónaco*



**Año de Investigación:** 2004  
**Cultura:** Olmeca  
**Cronología:** Preclásico  
**Ubicación:** Veracruz, México  
**Sitio:** San Lorenzo

### **Tabla de Contenidos**

[Informe Final](#)  
[Agradecimientos](#)  
[Lista de Figuras](#)  
[Referencias Citadas](#)

*Entregado el 6 de agosto del 2004 por:*  
Ann Cyphers  
Instituto de Investigaciones Antropológicas  
Universidad Nacional Autónoma de México  
[cyphers@servidor.unam.mx](mailto:cyphers@servidor.unam.mx)

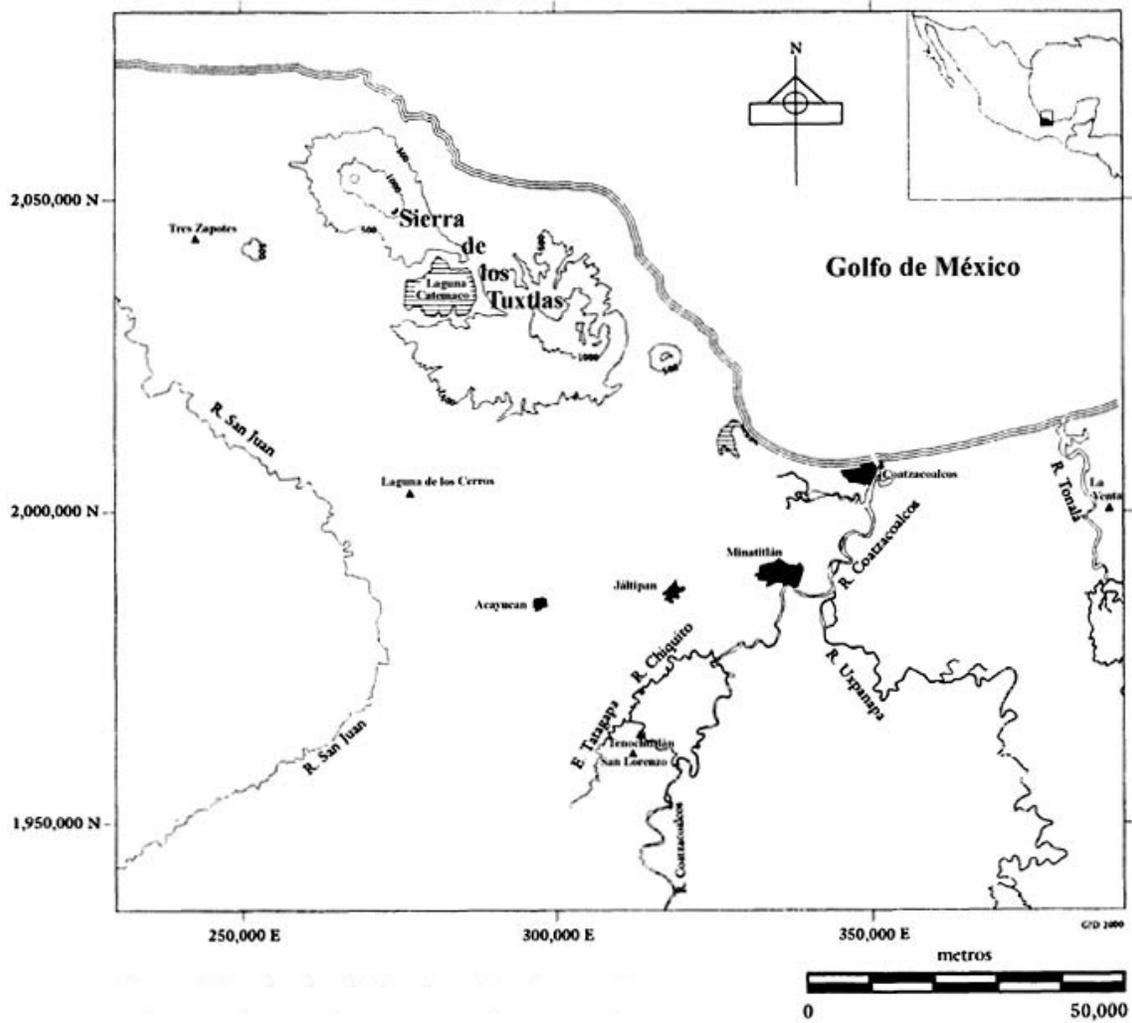


Figura 1. Mapa en el que se observa la ubicación de San Lorenzo, Veracruz.



**Figura 2.** El Monumento 112, tal y como fuera descubierto por el Proyecto Arqueológico San Lorenzo Tenochtitlán (PASLT), en 1996.

## **Informe Final**

Durante la temporada de campo de 1996 del Proyecto Arqueológico San Lorenzo Tenochtitlán (PASLT), un gran monumento ovalado con sus lados planos fue encontrado in situ en una estructura olmeca de San Lorenzo ([Figura 1](#)). El monumento tiene 2.1 m de largo, 1.4 m de ancho, y 0.80 m de espesor, con un peso aproximado de 5 toneladas (Cyphers 2004). Contiene una hermosa representación en bajorrelieve de una figura olmeca masculina con una daga en su cinturón, y de ahí el apodo de "Pedro Navaja" que le fue puesto por los lugareños ([Figura 2](#), arriba, y [Figura 3](#), abajo). Este es uno de los pocos monumentos de San Lorenzo que se encontró sellado debajo del piso de una estructura.



**Figura 3. Primer plano del Monumento 112.**

Al darse por finalizada la temporada de campo, el monumento fue dejado en su ubicación original, puesto que estaba en nuestros planes continuar con las excavaciones. Dada su profundidad, a 2.5 m por debajo del nivel del suelo, al igual que su tamaño y peso considerables, no era probable que pudiera ser robado. Sin embargo, recientemente se practicaron excavaciones ilícitas en el lugar en que se encuentra el monumento, y según las informaciones que proporcionaron los habitantes del lugar a principios del 2004, quedó en evidencia que los saqueadores intentaron retirar el monumento para venderlo. Debido a esta urgente situación, se solicitaron a FAMSI fondos de emergencia a fin de remover el Monumento 112 para transportarlo al museo de la comunidad, en Tenochtitlán. El Consejo de Arqueología del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) dió su autorización para esta operación.



**Figura 4. Cuando el monumento fue puesto al descubierto, se dejó sobre el mismo una gruesa capa de tierra como protección.**

En abril del 2004, el relleno de las excavaciones de 1996 fue retirado a fin de evaluar los daños que pudiera haber sufrido el contexto arqueológico ([Figura 4](#), arriba, y [Figura 5](#), abajo). Se pudo determinar que los estratos ubicados por encima y al norte del monumento quedaron dañados como consecuencia de las actividades ilícitas, y que el monumento presentaba varias muescas hechas por las herramientas de metal que usaron los saqueadores para dejarlo al descubierto. Por fortuna, el contexto del monumento no sufrió perturbaciones.



**Figura 5. Los trabajadores descubren el monumento, minutos antes de ser transportado.**

Como preparación al emplazamiento del monumento en las instalaciones del museo de la comunidad en Tenochtitlán, se construyó un pedestal siguiendo estrictamente las especificaciones establecidas por el Centro Regional INAH-Veracruz. Si bien el Centro Regional no tuvo éxito en la coordinación de la participación de maquinaria pesada y personal especializado de Petróleos Mexicanos (PEMEX), la remoción y transporte del monumento pudo finalmente llevarse a cabo gracias a las excelentes relaciones que mantenía el PASLT con la Refinería General Lázaro Cárdenas de PEMEX en Minatitlán, que gentilmente nos ha venido ayudando en la protección de otros monumentos olmecas del sitio a lo largo de los años.



Figura 6. Personal de PEMEX preparando el monumento para su remoción.



**Figure 7. La cuidadosa extracción del monumento previo a ser colocado en el vehículo que habría de transportarlo.**



**Figura 8. Llegada del monumento al museo de la comunidad en Tenochtitlán.**

El domingo 18 de abril, las gentes del pueblo, los guardias locales del INAH, y los reporteros gráficos se reunieron en el sitio para presenciar la impecable remoción, transporte, y emplazamiento del monumento, llevados a cabo por PEMEX, en el museo de la comunidad ([Figura 6](#), [Figura 7](#), y [Figura 8](#), arriba, y [Figura 9](#), [Figura 10](#), y [Figura 11](#), abajo). Una vez puesto en su lugar, se construyó un techo para protegerlo de los elementos ([Figura 12](#), abajo).



**Figura 9.** El monumento al ser retirado del vehículo.



**Figura 10. Previo a la colocación del monumento sobre su base, los habitantes locales de Tenochtitlán se reunieron en torno al mismo a fin de tratar sobre su importancia y significado.**



**Figura 11. Colocación del Monumento 112 en su pedestal.**

Como en tantos otros lugares, la región de San Lorenzo Tenochtitlán está sujeta a constantes saqueos y al tráfico de piezas arqueológicas. Durante un período de quince años, el PASLT ha intentado contrarrestar esta tendencia por medio de la creación de dos museos de la comunidad y de mantener un diálogo constante con los habitantes locales. Ya se puede percibir en la región una conciencia y una preocupación lentas, pero que van en aumento, por los sitios y sus artefactos. El apoyo reciente y entusiasta hacia el rescate del Monumento 112 por parte de los habitantes del lugar incluyó numerosas declaraciones públicas realizadas por miembros prominentes de la comunidad, referidas a la importancia de la herencia arqueológica del pueblo. Esta tendencia, largamente esperada, continuará, siempre y cuando se preste una atención apropiada a la educación y a los programas de cooperación diseñados para incrementar la participación de la comunidad, y para fomentar el compromiso de los lugareños hacia el patrimonio nacional.



**Figura 12. El Monumento 112, situado frente al museo de la comunidad en Tenochtitlán.**

### **Agradecimientos**

Esta operación de emergencia pudo realizarse gracias a la generosidad de FAMSI, la concienzuda colaboración de PEMEX, el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, y la autorización federal que otorgó el Consejo de Arqueología-INAH. Deseo expresar mi gratitud hacia las siguientes personas: Judith Zurita-Noguera por su colaboración experta; Ranulfo González por haber construido el robusto pedestal; la Junta de Padres de Familia de la Escuela Primaria de Tenochtitlán por su constante apoyo; el personal local del INAH por su asidua cooperación; el Ing. Protasio Villalobos y el equipo de PEMEX por su crucial colaboración; y a todas las espléndidas personas del lugar que trabajaron con nosotros, al igual que aquellos que desinteresadamente custodiaron el monumento durante la noche, aun cuando los saqueadores y los coyotes acechaban desde las sombras.

## Lista de Figuras

[Figura 1.](#) Mapa en el que se observa la ubicación de San Lorenzo, Veracruz.

[Figura 2.](#) El Monumento 112, tal y como fuera descubierto por el Proyecto Arqueológico San Lorenzo Tenochtitlán (PASLT), en 1996.

[Figura 3.](#) Primer plano del Monumento 112.

[Figura 4.](#) Cuando el monumento fue puesto al descubierto, se dejó sobre el mismo una gruesa capa de tierra como protección.

[Figura 5.](#) Los trabajadores descubren el monumento, minutos antes de ser transportado.

[Figura 6.](#) Personal de PEMEX preparando el monumento para su remoción.

[Figura 7.](#) La cuidadosa extracción del monumento previo a ser colocado en el vehículo que habría de transportarlo.

[Figura 8.](#) Llegada del monumento al museo de la comunidad en Tenochtitlán.

[Figura 9.](#) El monumento al ser retirado del vehículo.

[Figura 10.](#) Previo a la colocación del monumento sobre su base, los habitantes locales de Tenochtitlán se reunieron en torno al mismo a fin de tratar sobre su importancia y significado.

[Figura 11.](#) Colocación del Monumento 112 en su pedestal.

[Figura 12.](#) El Monumento 112, situado frente al museo de la comunidad en Tenochtitlán.

## Referencias Citadas

Cyphers, Ann

2004 *Escultura olmeca de San Lorenzo Tenochtitlán*. Instituto de Investigaciones Antropológicas, Universidad Nacional Autónoma de México.